

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



12. & 13. Mai 2018

**- Dressur und
Springprüfungen
Klassen E, A, L und M**

**Wertungsprüfungen für die Kreismeisterschaften
des Kreis-Pferdesportverbandes Wittenberg**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

!!!Eintritt frei!!!

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Bräsen, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko erfolgen einheitlich durch den Bereitschaftsdienst Dessau-Rosslau.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des folgenden Tages.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: **(0340) 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Desweiteren können sie auch bei dringender ärztlicher Hilfe die bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

10./11. Mai 2018	Herr ZA Clement Dessau-Roßlau, Porsestr. 1 Tel.: 034901 82822
12./13. Mai 2018	Herr ZA F. Happrich Dessau-Roßlau, Nordstr. 14 Tel.: 034901 82294
19./20./21. Mai 2018	Herr ZA J. Happrich Dessau-Roßlau, Nordstr. 14 Tel.: 034901 82294

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen in der Coswiger Stadt-Apotheke am Markt 5 - 6 sowie der Coswiger Friederiken-Apotheke in der Friederikenstraße 19.

Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter **aponet.de** abgerufen werden.

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebow ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 0173 8625659 erreichbar.

Stadt Coswig (Anhalt) und Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt: Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen ebenfalls die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu benachrichtigen.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Tel.: 03923 61040, Fax.: 03923 610488
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariendienst Abwasser: 03923 610444
Havariendienst Trinkwasser: 039207 95090

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. ELEKTRO BECKHOFF GmbH
Mo. - Fr. 7.00 - 19.00 Uhr
Sa. 9.00 - 18.00 Uhr
So. 10.00 - 15.00 Uhr
Mobil: 0151 42251921

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 8 bis 17 Uhr
Di. 8 bis 18 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 9 bis 12 Uhr
Tel.: 034903 5150

Schornsteinfegermeister Harald Heise

Bürozeit: Mittwoch 16 - 18 Uhr
Friederikenstraße 9, 06869 Coswig (Anhalt)
Tel./Fax.: 034903 59848
Mobil: 0177 7265339
E-Mail: bsm-harald-heise@gmx.de

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950
Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 034903 62293
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Donnerstag, dem 24. Mai 2018
 Annahmeschluss für redaktionelle
 Beiträge und Anzeigen:
Montag, der 14. Mai 2018

Spruch der Woche

„Ein Mann kommt in die besten Jahre,
 wenn die guten vorbei sind“

Gerhard Grüninger

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

• Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Coswig (Anhalt) am 15. Mai 2018	Seite 3
• Beschluss 415-2018 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 05.04.2018- Haushaltskonsolidierungskonzept zum Haushalt 2018	Seite 3
• Haushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2018	Seite 3
• Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Stadt Coswig (Anhalt) und ihrer Ortschaften für das Haushaltsjahr 2019	Seite 5
• Beschluss 439-2018 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 05.04.2018 - Annahme von Spenden an die Stadt Coswig (Anhalt) im Haushaltsjahr 2018	Seite 5
• Bekanntmachung zum Anhörungsverfahren im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für das Bauvorhaben „B 187 Knotenpunkt bei Klieken vom Netzknoten 4140 002, km 2,021 bis Netzknoten 4140 002, km 1,124“	Seite 5
• Bekanntmachung der Stadtwerke Coswig (Anhalt) zur Wasserhärte und den Trinkwasserwerten	Seite 7

Sitzung des Hauptausschusses

Die nächste Sitzung des Hauptausschusses findet **am Dienstag, dem 15.05.2018, 18:30 Uhr, im Ratssaal, Am Markt 1**, statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 29. Sitzung des Hauptausschusses vom 24.04.2018
- 4 Genehmigung der Niederschrift der 20. Sitzung des Stadtrates vom 05.04.2018
- 5 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Hauptausschusses gemäß § 52 (2) KVG LSA
- 6 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)
- 7 Bestellung des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Hundeluft in das Ehrenbeamtenverhältnis **COS-BV-458/2018**
- 8 Anfragen und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 29. Sitzung des Hauptausschusses vom 24.04.2018
- 2 Genehmigung der Niederschrift der 20. Sitzung des Stadtrates vom 05.04.2018
- 3 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-454/2018**
- 4 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-455/2018**
- 5 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-456/2018**
- 6 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-457/2018**
- 7 Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

A. Clauß

Bürgermeister

Beschluss COS-BV-415/2018 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 05.04.2018

Haushaltskonsolidierungskonzept zum Haushalt 2018

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt die Ergänzung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes zum Haushalt 2018 der Stadt Coswig (Anhalt).

Stricker

Vorsitzender des Stadtrates
 (im Original unterzeichnet)

Clauß

Bürgermeister

(Im Original unterzeichnet)

Beschluss COS-BV-416/2018 des Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) vom 05.04.2018

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung

I. Haushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund des § 100 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt vom 17.06.2014 (GVBl. LSA S. 288) in der zurzeit geltenden Fassung hat die Stadt Coswig (Anhalt) die folgende, vom Stadtrat in der Sitzung am 05.04.2018 beschlossene Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Coswig (Anhalt) voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehende Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

1. im Ergebnisplan mit dem

- | | |
|--------------------------------------|-------------------|
| a) Gesamtbetrag der Erträge auf | 16.678.100,00 EUR |
| b) Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 16.986.300,00 EUR |

2. im Finanzplan mit dem

- | | |
|---|-------------------|
| a) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 15.152.700,00 EUR |
|---|-------------------|

- b) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit 15.313.700,00 EUR
- c) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 2.682.000,00 EUR
- d) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 5.451.300,00 EUR
- e) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit 2.769.300,00 EUR
- f) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit 788.500,00 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf **2.769.300,00 EUR** festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlung für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten, (Verpflichtungsermächtigungen) wird auf **3.281.000,00 EUR** festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag Liquiditätskredite wird auf **15.000.000,00 EUR** festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern sind in der Hebesatzsatzung vom 28.09.2017 (COS-BV-267/2016) festgesetzt

§ 6

1. Innerhalb der gebildeten Budgets sind mit Ausnahme von zweckgebundenen Mitteln, Spenden internen Leistungsverrechnungen, Personalaufwand, Abschreibungen, Sonderposten und Zuführungen zu Rückstellungen und Rücklagen die Aufwendungen und dazugehörenden Auszahlungen gegenseitig deckungsfähig.
2. Bei über- und außerplanmäßigen Ausgaben gem. § 105 KVG LSA bezüglich der Zuständigkeit finden die Regelungen der Hauptsatzung der Stadt Coswig (Anhalt) Anwendung.
3. Mehraufwendungen aus bilanziellen Abschreibungen, internen Leistungsbeziehungen und Zinsen für Kassenkredite gelten nicht als über- bzw. außerplanmäßige Aufwendungen.
4. Mehrauszahlungen für Zinsen für Kassenkredite gelten nicht als über- bzw. außerplanmäßige Auszahlungen.
5. Durch zweckgebundene Mehrerträge und -einzahlungen bewirkte Mehraufwendungen- und -auszahlungen gelten nicht als über- bzw. außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen.
Zweckgebundene Erträge und Einzahlungen können in das Folgejahr übertragen werden und stehen als Aufwendungen bzw. Auszahlungen zur Verfügung.
6. Ermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen sowie für Investitionen und Investitionsförder-Maßnahmen können bei Bedarf gemäß § 19 KomHVO LSA in das Folgejahr übertragen werden.

Coswig (Anhalt), den 05.04.2018

Clauß

Bürgermeister

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt)

II. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 102 Abs. 2 Satz 1 des Kommunal-

verfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt zur Einsichtnahme vom **14.05.2018 bis 25.05.2018** im Rathaus Zimmer 204 während der Dienststunden öffentlich aus.

Die nach den §§ 98 bis 120 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288) erforderliche Genehmigung ist durch die Kommunalaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 19.04.2018 unter dem Aktenzeichen 15.2/Lehnert erteilt worden.

Zu dem Antrag auf kommunalaufsichtliche Prüfung und Genehmigung ergehen folgende Entscheidungen:

1. Von einer Beanstandung des Beschlusses über die Haushaltssatzung 2018, Beschluss-Nummer COS-BV-416/2018 und über das Haushaltskonsolidierungskonzept für das Haushaltsjahr 2018, Beschluss-Nummer COS-BV-415/2018 vom 5. April 2018 wird vorerst abgesehen.
2. Es wird angeordnet, dass durch den Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) mit Vollziehbarkeit der Haushaltssatzung für den Haushalt selbst eine haushaltswirtschaftliche Sperre in Höhe des ausgewiesenen Defizits im Ergebnisplan zu verfügen ist die sicherstellt, dass nur Aufwendungen entstehen und Auszahlungen geleistet werde, zu deren Leistung die Stadt Coswig (Anhalt) rechtlich und unaufschiebbar verpflichtet ist oder die für die Weiterführung notwendiger Aufgaben unabweisbar sind
Oder für Vorhaben die gefördert werden. Des Weiteren wird angeordnet, dass Förderprogramme nur in Anspruch genommen werden dürfen, wenn es sich um eine Fortführungsmaßnahme handelt bzw. bei neuen Maßnahmen mit einer mindestens 75 %-igen Förderung, ausgenommen hiervon bereits positiv bewertete Anträge durch die Kommunalaufsicht. Darüber hinaus ausgenommen sind Fördermaßnahmen zur Wahrnehmung von Pflichtaufgaben bzw. zu Fördermaßnahmen im Rahmen der Programme STARK II/III und/oder STARK V.
3. Die Genehmigung des im § 2 der Haushaltssatzung auf 2.769.300 EUR festgesetzten Gesamtbetrages der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird in Höhe von 2.769.300 EUR erteilt.
Die Genehmigung der Kreditaufnahme erfolgt unter nachfolgenden Bedingungen:
 - 3.1. Die Aufnahme der Kreditmittel erfolgt erst, wenn entsprechende Fördermittelbescheide vorliegen.
 - 3.2. Die Aufnahme von Fremdkapital steht nicht im Gegensatz zu den Festlegungen aus den geschlossenen Konsolidierungspartnerschaftsvereinbarungen mit der Investitionsbank Sachsen-Anhalt. Entsprechende Nachweise sind zu erbringen.
4. Die Genehmigung des im § 3 der Haushaltssatzung auf 3.281.000 EUR festgesetzten Gesamtbetrages der Verpflichtungsermächtigungen, welcher der Genehmigungspflicht unterliegt, wäre für einen Betrag in Höhe von 467.200 EUR zu erteilen.
Der genehmigungspflichtige Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird in Höhe von 467.200 EUR erteilt.
5. Die Genehmigung des im § 4 der Haushaltssatzung festgesetzten Höchstbetrages des Liquiditätskredites in Höhe von 15.000.000 EUR wird für einen Betrag in Höhe von 15.000.000 EUR erteilt.
6. Der vorerstige Verzicht einer möglichen kommunalaufsichtlichen Beanstandung des Beschlusses über die Haushaltssatzung 2018 gemäß § 36 Abs. 2 Ziff. 4 VwVfG LSA nach pflichtgemäßem Ermessen unter der Erteilung folgender Auflagen:
 - a. Die Stadt Coswig (Anhalt) hat bis zum 26. Oktober 2018 eine 1. Nachtragshaushaltssatzung mit allen Bestandteilen und Anlagen zu beschließen und der Kommunalaufsichtsbehörde vorzulegen. In dieser hat die

Stadt Coswig (Anhalt) nachzuweisen, dass durch die auszusprechenden Haushaltssperren unterjährig eine Veränderung der Einzahlungen sowie Auszahlungen erkennbar ist. Hierbei sind Gebühren- und Beitragserhöhungen bis zur gesetzlich möglichen Kostendeckung durch den Stadtrat zu beschließen. Die Finanzierung (ob überhaupt und wenn ja in welcher Höhe) freiwilliger Aufgaben, steht grundsätzlich zur Disposition.

- b. Nach Vorliegen von Zuwendungsbescheiden für beantragte Fördervorhaben sind Kopien der Zuwendungsbescheide zeitnah der Kommunalaufsichtsbehörde vorzulegen.

Darüber hinaus ergeht der Bescheid gemäß § 36 Abs. 2 Ziff. 2 VwVfG LSA (Bedingung) nach pflichtgemäßem Ermessen unter der Erteilung folgender Nebenbestimmung:

- c. Die Stadt Coswig (Anhalt) hat bis spätestens 24. August 2018 eine prüffähige Eröffnungsbilanz vorzulegen.

Coswig (Anhalt), den 23.04.2018

Clauß

Bürgermeister

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt)

Beschluss COS-BV-431/2018 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 05.04.2018

Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Stadt Coswig (Anhalt) und ihrer Ortschaften für das Haushaltsjahr 2019

Auf der Grundlage des § 25 des Grundsteuergesetzes vom 07.08.1973 (BGBl. S 965) und des § 16 des Gewerbesteuergesetzes vom 19.05.1999 (BGBl. S 1010) in den derzeit gültigen Fassungen, in Verbindung mit § 8 des Kommunalverfassungsgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt vom 17.06.2014 (GVBl. LSA S. 288) in der derzeit gültigen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am nachstehende Satzung beschlossen.

§ 1

Die Hebesätze für die Grundsteuern und für die Gewerbesteuern werden für das Gebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und für das Gebiet ihrer Ortschaften wie folgt festgesetzt:

- I. Gebiet der Stadt Coswig (Anhalt) einschließlich Gebiet der**
- Ortschaft Bräsen**
 - Ortschaft Buko**
 - Ortschaft Cobbelsdorf - bestehend aus den Ortsteilen Cobbelsdorf und Pülzig**
 - Ortschaft Düben**
 - Ortschaft Hundeluft**
 - Ortschaft Klieken - bestehend aus den Ortsteilen Klieken und Buro**
 - Ortschaft Jeber-Bergfrieden - bestehend aus den Ortsteilen Jeber-Bergfrieden und Weiden**
 - Ortschaft Köselitz**
 - Ortschaft Möllensdorf**
 - Ortschaft Ragösen - bestehend aus den Ortsteilen Ragösen und Krakau**
 - Ortschaft Senst**
 - Ortschaft Serno - bestehend aus den Ortsteilen Serno, Göritz und Grochewitz**
 - Ortschaft Stackelitz**
 - Ortschaft Thießen - bestehend aus den Ortsteilen Thießen und Luko**
 - Ortschaft Wörpen - bestehend aus den Ortsteilen Wörpen und Wahlsdorf**
 - Ortschaft Zieko**

1. Grundsteuer

- a. für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke 355 v.H.
(Grundsteuer A)
- b. für sonstige Grundstücke 416 v.H.
(Grundsteuer B)

2. Gewerbesteuer

368 v.H.

§ 2

Die vorstehenden Hebesätze gelten für das Jahr 2019.

§ 3

Diese Satzung tritt zum 1. Januar 2019 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Hebesatzsatzung vom 28.09.2017, mit Wirkung ab 01.01.2018 außer Kraft

Coswig (Anhalt), den 05.04.2018

A. Clauß

Bürgermeister

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt)

Beschluss COS-BV-439/2018 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 05.04.2018

Annahme von Spenden an die Stadt Coswig (Anhalt) im Haushaltsjahr 2018

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt die Annahme von Geldspenden sowie die Nutzung für den angegebenen Spendenzweck.

Stricker

Vorsitzender des Stadtrates

(Im Original unterzeichnet)

Clauß

Bürgermeister

(Im Original unterzeichnet)

Bekanntmachung

Anhörungsverfahren im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für das Bauvorhaben „B 187 Knotenpunkt bei Klieken vom Netzknoten 4140 002, km 2,021 bis Netzknoten 4140 002, km 1,124“ in der Stadt Coswig/Anhalt (Gemarkung Klieken) im Landkreis Wittenberg

Die Landesstraßenbaubehörde (LSBB), Regionalbereich Ost, hat im Auftrag der Bundesrepublik Deutschland, Bundesstraßenverwaltung, beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens nach den Vorschriften des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG) beantragt. Für das Vorhaben besteht keine Verpflichtung zu einer förmlichen Umweltverträglichkeitsprüfung gem. § 3a a.F. bzw. § 5 Abs. 1 n.F. des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPg), vgl. Hinweis 8 am Ende dieser Bekanntmachung.

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in der Stadt Coswig/Anhalt (Gemarkung Klieken) beansprucht.

Der Vorhabenträger hat die entscheidungserheblichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens vorgelegt, die Bestandteil der nachfolgend aufgeführten Auslegungunterlagen sind:

Bezeichnung der Unterlage:

- Erläuterungsbericht, der auch eine allgemein verständliche, nichttechnische Zusammenfassung der Umweltauswirkungen im Sinne des § 16 Abs. 1 Nr. 7 UVPg enthält
- Landschaftspflegerische Begleitplanung
Maßnahmeübersichtsplan
Maßnahmepläne
Maßnahmeblätter
Tabellarische Gegenüberstellung

- Bestands- und Konfliktplan
- Artenschutzfachbeitrag einschl. Erläuterungen und Lageplan
- FFH-Vorprüfung einschl. Erläuterungen und Lageplan
- Immissionstechnische Untersuchung
- Erläuterungsbericht schalltechnischer Berechnungen
- Ergebnisse schalltechnischer Berechnungen

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit

vom 14. Mai 2018 bis 13. Juni 2018

während der Öffnungszeiten

Montag: 09:00 Uhr - 17:00 Uhr
 Dienstag: 09:00 Uhr - 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09:00 Uhr - 18:00 Uhr
 Freitag: 09:00 Uhr - 18:00 Uhr
 Samstag: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

in der Stadtverwaltung der Stadt Coswig (Anhalt), im Bürgerbüro des Rathauses, im Erdgeschoss, Am Markt 1 in 06869 Coswig (Anhalt) zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Ab dem ersten Tag der Auslegung werden die zur Einsicht auszulegenden Planunterlagen einschließlich der Änderungen zusätzlich auf der Internetseite des Landesverwaltungsamtes zugänglich gemacht.

www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de

Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen (§ 1 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz des Landes Sachsen-Anhalt - VwVfG LSA i. V. m. § 27a Verwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG).

1. Jeder kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **26. Juni 2018**, bei der Anhörungsbehörde, dem Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale) oder bei der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) Einwendungen schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen. Mit Ablauf der oben genannten Frist sind für die Dauer des Verwaltungsverfahrens alle Äußerungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (§ 21 Abs. 4 Satz 1 UVPG). Die Äußerungsfrist gilt auch für solche Einwendungen, die sich nicht auf Umweltauswirkungen des Vorhabens beziehen (§ 21 Abs. 5 UVPG). Dies gilt auch für Stellungnahmen von Vereinigungen nach § 2 Abs. 1 Umweltrechtsbehelfsgesetz (UmwRG) sowie nach § 7 Abs. 6 UmwRG i.V.m. § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 UmwRG für Stellungnahmen von Personen und Vereinigungen nach § 61 Nr. 1 und Nr. 2 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO). Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben (§ 1 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz des Landes Sachsen-Anhalt - VwVfG LSA i. V. m. § 17 Abs. 1 und 2 sowie § 72 Abs. 2 Verwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG).
2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung von der Auslegung des Plans der
 - a) nach landesrechtlichen Vorschriften im Rahmen des § 63 des Bundesnaturschutzgesetzes (BNatSchG) anerkannten Naturschutzvereinigungen
 - b) sowie der sonstigen Vereinigungen, soweit sich diese für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen).
3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 17a Nr. 1 FStrG).
 Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht. Diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen

erhoben haben, werden, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen wird der Vertreter, von dem Termin gesondert benachrichtigt (§ 1 Abs. 1 VwVfG LSA i. V. m. § 17 VwVfG). Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
6. Über Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde, das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, entschieden.
 Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.
7. Vom Beginn der Auslegung des Plans an treten die Anbaubeschränkungen nach § 9 FStrG und die Veränderungssperre nach § 9a FStrG in Kraft. An den von der geplanten Baumaßnahme betroffenen Flächen steht dem Träger der Straßenbaulast gemäß § 9a Abs. 6 FStrG ein Vorkaufsrecht zu.
8. Die Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 3c des Gesetzes über die Umweltverträglichkeit (UVPG) hat ergeben, dass eine Umweltverträglichkeitsprüfung nach dem UVPG für das o. g. Vorhaben nicht erforderlich ist, da von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Daher besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung.
 Es wird darauf hingewiesen, dass diese Feststellung gemäß § 3a Satz 3 UVPG nicht selbständig anfechtbar ist.
 Die dieser Feststellung zugrunde liegenden Unterlagen sind der Öffentlichkeit gemäß den Bestimmungen des Umweltinformationsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (UIG LSA) beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Ernst-Kamieth-Str. 2, 06112 Halle (Saale), zugänglich.

Coswig (Anhalt), den 26.04.2018

A. Clauß

Bürgermeister

Stadt Coswig (Anhalt)

(im Original unterzeichnet)

Stadtwerke Coswig (Anhalt)



Wasserhärte und Trinkwasserwerte - wichtig für Wäsche und Geräte sowie zur allgemeinen Information

Der Deutsche Bundestag hat am 01. Februar 2007 die Neufassung des Gesetzes über die Umweltverträglichkeit von Wasch- und Reinigungsmitteln (Wasch- und Reinigungsmittelgesetz - WRMG -), vom 01. Januar 1987, beschlossen. Nach Paragraph 9 dieses Gesetzes haben die Wasserversorgungsunternehmen dem Verbraucher den Härtebereich des von ihnen abgegebenen Trinkwassers mindestens einmal jährlich mitzuteilen. Die Härtebereiche sind wie folgt anzugeben:

weich, mittel, hart.
Die Angaben müssen in Millimol (mmol) Calciumcarbonat (CaCO_3) je Liter (l) [CaCO_3 mmol/l] - der international gebräuchlichen Einheit für die Härte von Wasser - erfolgen. Es gilt folgende Einstufung:

Härtebereich weich: weniger als 1,5 CaCO_3 mmol/l = 8,4 Grad deutsche Härte (°dH) (ehemaliger Härtebereich 1 = bis 7,3°dH)

Härtebereich mittel: 1,5 bis 2,5 CaCO_3 mmol/l = 8,4 bis 14°dH (ehemaliger Härtebereich 2 = 7,3°dH bis 14°dH)

Härtebereich hart: mehr als 2,5 CaCO_3 mmol/l = mehr als 14°dH - ohne Grenze nach oben (ehemaliger Härtebereich 3 = 14°dH bis 21°dH)

Der ehemalige Härtebereich 4 = über 21°dH ist entfallen.

Durch die Stadtwerke Coswig (Anhalt) wird Trinkwasser im Härtebereich weich geliefert (5,7°dH). Die Grenzwerte sind in der Trinkwasserverordnung festgelegt. Die Überwachung des Trinkwassers erfolgt über das Gesundheitsamt beim Landkreis Wittenberg und durch das Labor für Wasser und Umwelt GmbH Wittenberg (LWU) im Auftrag der Stadtwerke Coswig (Anhalt).

Messwerte der Trinkwasseruntersuchung vom 15. März 2018 (Auszug)

Parameter [Einheit]	Grenzwert	Messwert
Wasserhärte [CaCO_3 mmol/l]	-	1,01
elektr. Leitfähigkeit bei 25°C [$\mu\text{S/cm}$]	2790	269
pH Wert	6,5 - 9,5	8,46
Calcium [mg/l]	-	35,0
Eisen [mg/l]	0,200	0,026
Fluorid [mg/l]	1,5	< 0,1
Kalium [mg/l]	-	2,38
Magnesium [mg/l]	-	3,70
Mangan [mg/l]	0,050	< 0,005
Natrium [mg/l]	200	7,0
Nitrat [mg/l]	50	< 5,0
Nitrit [mg/l]	0,50	< 0,02
Säurekapazität bis pH 4,3 (m-Wert) [mmol/l]	-	0,95
Blei [mg/l]	0,01	< 0,0002

Durch die Stadtwerke Coswig (Anhalt) werden die Messwerte jährlich im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) sowie ständig auf der Internetseite der Stadtwerke Coswig (Anhalt) veröffentlicht. Die Stadtwerke Coswig (Anhalt) stehen Ihnen auch gerne persönlich, fernmündlich oder per eMail für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Matthias Mohs
Matthias Mohs
Betriebsleiter
Stadtwerke Coswig (Anhalt)



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Rita Smykalla

Ihre Medienberaterin vor Ort

Tel.: 0171 4144018

Fax: 03535 489-242 | rita.smykalla@wittich-herzberg.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Elbe-Fläming-Kurier

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. (034903) 610172, Fax: (034903) 610158;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg
Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

Mitteilungen aus dem Rathaus

Das Rathaus informiert

Geänderte Öffnungszeiten

Am Freitag, dem 11. Mai 2018 hat das Rathaus der Stadt Coswig (Anhalt) geschlossen.

Ausgenommen sind davon die Stadtinformation, das Museum und die Stadtbibliothek. Die Stadtinformation und das Museum haben von 10.00 - 18.00 Uhr geöffnet.

Die Stadtbibliothek hat von 10.00 - 12.00 und von 13.00 - 16.00 geöffnet.

Am Samstag, dem 12. Mai 2018 ist das Bürgerbüro/Stadtinformation und die Meldestelle ebenfalls geschlossen.

Desweiteren machen wir hiermit auf die Sommer-Öffnungszeiten der Bürgerbüros/Stadtinformation aufmerksam.

Ab dem 1. Mai gelten diese:

Montags	9.00 - 17.00 Uhr
Dienstags	9.00 - 18.00 Uhr
Mittwochs	geschlossen
Donnerstags	9.00 - 18.00 Uhr
Freitags	9.00 - 18.00 Uhr
Samstags	9.00 - 12.00 Uhr

Pressestelle

Außensprechttag des Bürgermeisters der Stadt Coswig (Anhalt)

in folgenden Ortschaften:

Zieko am 09.05.2018, im Dorfgemeinschaftshaus „Alte Ziegelei“, Dorfstraße 2a

Wörpen am 23.05.2018, im Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr, Wörpener Hauptstr. 31

Der Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) steht Ihnen, den Einwohnern der Ortschaft Zieko und der Ortschaft Wörpen mit seinem Ortsteil Wahlsdorf, an den hier genannten Daten jeweils in der Zeit von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr für Gespräche zu Ihren Anliegen zur Verfügung.

Um eine vorherige telefonische Anmeldung mit Nennung des Themas unter der Telefonnummer 034903 610117 wird gebeten.

ACHTUNG!

Die europäische Datenschutzverordnung gilt

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Coswig (Anhalt),

eine beliebte Rubrik in unserem „Elbe-Fläming-Kurier“ sind die nachträglichen Geburtstagsgrüße an unsere Senioren sowie die Gratulationen zu den Ehejubiläen.

Die neue Datenschutzverordnung verbietet es nun, Daten aus unserem Datenbestand zu nutzen, um diesen Service weiter zu leisten. Dies gilt ab dem 15. Juni 2018.

Daher brauchen wir Ihre Hilfe.

Mit der nachfolgenden schriftlichen „Einwilligung“, von Ihnen unterzeichnet, erlauben Sie uns Ihre Daten weiter abzufragen. Sollte keine Einwilligung von Ihnen vorliegen, werden Ihre Geburtstage bzw. Ehejubiläen nicht mehr im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) veröffentlicht.

Die Abgabe der Einwilligung kann zu den Öffnungszeiten im Bürgerbüro oder postalisch oder per E-Mail (post@coswig-online.de) erfolgen.



Einwilligung zur Veröffentlichung von personenbezogenen Daten im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)

Name, Vorname:

.....

Geburtsdatum

.....

Datum des Ehejubiläums

.....

Ich bin damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten

zur nachträglichen Gratulation im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) unter der Rubrik - Geburtstage - von der Stadt Coswig (Anhalt) veröffentlicht werden dürfen.

Datum und Unterschrift

Widerrufsbelehrung:

Diese Einwilligung zur Veröffentlichung von personenbezogenen Daten im Sinne der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) kann schriftlich bei der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) widerrufen werden.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich die Freigabe der o.g. Daten zur Nutzung für die Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) und erkläre, dass ich die obenstehende Widerrufsbelehrung verstanden habe.

Datum und Unterschrift



Einsatz im Bundesfreiwilligendienst der Stadt Coswig (Anhalt)

Im 2. Halbjahr 2018 stehen in der Stadt Coswig (Anhalt) voraussichtlich wieder freie Plätze für Teilnehmer im Bundesfreiwilligendienst zur Verfügung.

Teilnehmer, die Interesse am Einsatz im Bundesfreiwilligendienst haben und die Voraussetzungen erfüllen, melden sich bitte bis zum 31.05.2018 persönlich bei der Stadt Coswig (Anhalt), Frau Fräßdorf, im Klosterhof, Schlossstrasse 57, zu den bekannten Sprechzeiten der Stadt Coswig (Anhalt).

Amt für Bildung, Soziales, Kultur und Sport

Auswertung

1. Regionalmarkt in Coswig (Anhalt)

Wir danken für die rege Teilnahme am 1. Regionalmarkt am vergangenen Samstag auf dem Marktplatz der Stadt.

Das Wetter war perfekt für den Auftakt dieser ersten Veranstaltung!

Wir bedanken uns weiterhin bei allen Händlern, die den großen Andrang wunderbar bewältigt haben!

Wir entschuldigen uns auch gleichzeitig dafür, dass der Markt eine Stunde früher als geplant, beendet wurde. Viele Händler waren ausverkauft, weshalb wir die Veranstaltung zeitlich verkürzt haben.

Wie geht es nun zukünftig weiter?

Da die Händler für die kommenden Wochen und Monate weitgehend ausgeplant sind und auf anderen Märkten ihre Erzeugnisse verkaufen, wird es eine zweite Auflage erst im Herbst (voraussichtlich Samstag, **13.10.2018**) geben. Wir werden diesen Markt zukünftig regelmäßig veranstalten und planen bereits für das nächste Jahr.

Da dieser nächste Termin noch relativ weit entfernt ist, gibt es hier die gute Nachricht: Dass Sie auch weiterhin jede Woche mit frischen Produkten aus der Region versorgt sind, gibt es bereits das Interesse eines regionalen Anbieters auch an den Samstagen auf unserem Marktplatz seine frischen Produkte (Eier, Obst, Gemüse, Pflanzen uvm.) anzubieten.

Auch für die Markttage innerhalb der Woche (Mo., Do., Fr.) gibt es einige Anfragen von Händlern, die sich hier öfter präsentieren möchten.

+++ Bitte beachten!!! +++

Ab dem **12.05.2018** wird Bauer Weiß aus Zerbst regelmäßig an den Samstagen ab 09:00 Uhr auf dem Marktplatz in Coswig (Anhalt) stehen und seine frischen, regionalen Produkte verkaufen. Also kommen Sie gern vorbei!

Ab dem **17.05.2018** wird Straußen-Claus alle 14 Tage donnerstags ab 10:00 Uhr auf unserem Marktplatz stehen und seine exotischen Fleischspezialitäten anbieten.

Übersicht reguläre Markttage in der Woche:

Montags: Frau Willno Obst- und Gemüseware, Gärtnerei Düben

Donnerstags: Frau Willno Obst- und Gemüseware, Straußen-Claus (14-täglich)

Freitags: Frau Willno Obst- und Gemüseware, Gärtnerei Düben

Herzlichen Glückwunsch an Frau Willno, die ihre frische, regionale Ware bereits seit 25 Jahren in unserer Stadt auf dem Marktplatz anbietet! Vielen Dank!

Ihre Stadt Coswig (Anhalt)



JOBBÖRSE - „Dein Job - deine Zukunft“

Sie möchten in dieser Region wohnen und arbeiten und suchen einen (neuen) Job? Dann kommen Sie vorbei und lernen Unternehmen aus Coswig (Anhalt) kennen!

Die Stadt Coswig (Anhalt) lädt gemeinsam mit der Bundesagentur für Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg und dem Jobcenter Landkreis Wittenberg zu der Veranstaltung „Dein Job - deine Zukunft“ ein. Diese Aktion findet erstmalig am

Freitag, dem 01.06.2018 von 14:00 bis 17:00 Uhr, im Klosterhof in Coswig (Anhalt) statt.

Zu dieser Jobbörse werden sich viele Coswiger Unternehmen vor Ort präsentieren, die auf der Suche nach neuen Mitarbeitern sind. Interessenten können an diesem Tag direkt mit den Ansprechpartnern der vertretenen Firmen ins Gespräch kommen. Die Vielzahl an teilnehmenden Unternehmen sorgt dafür, dass ein breites Spektrum an unterschiedlichen Berufen vertreten sein wird.

Regionale Firmen, die sich an diesem Tag vorstellen, sind u. a. die Giese Group, McDonald's (Aufbau von 50 Arbeitsplätzen am Autohof), das Augustinuswerk e. V., Filigran Trägersysteme GmbH & Co.KG., Elektro Beckhoff, das DRK uvm. (vollständige Teilnehmerliste in der nächsten Ausgabe).

Auch an alle Schüler: viele der Unternehmen suchen noch Auszubildende für das Ausbildungsjahr 2018!

Die Jobbörse wird durch die Agentur für Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg und das Jobcenter Landkreis Wittenberg unterstützt. Also kommen Sie vorbei, lernen Sie Unternehmen aus der Region kennen und stellen Sie sich persönlich vor!

Alle Coswiger Firmen, die sich ebenfalls gern an diesem Tag vor Ort präsentieren möchten, können sich gern noch anmelden (E-Mail: a-m.glanz@coswig-online.de).

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Stadt Coswig (Anhalt)

Es ist wieder so weit, die Badesaison beginnt!

Die Badesaison der Freibäder der Stadt Coswig (Anhalt) in den Ortsteilen Cobbelsdorf und Serno beginnt am 15. Mai 2018 und endet voraussichtlich am 15. September 2018.

Das Personal der Freibäder hat die Objekte für die Badesaison wieder auf Vordermann gebracht und freut sich auf Ihren Besuch. Hier werden Sie nicht nur ganztägig erwartet, um den Sommer in vollen Zügen zu genießen, sondern auch nach getaner Arbeit sich einfach eine Abkühlung zu genehmigen.

Eine grundlegende Änderung gibt es aber zu den Öffnungszeiten. Im Ortsteil Serno bleibt das Freibad am **Montag** und im Ortsteil Cobbelsdorf am **Dienstag** geschlossen. Inhaber einer Saisonkarte können am Schließtag, bei Vorlage der Saisonkarte, das jeweils geöffnete Freibad nutzen.

Zu den aktuellen Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Veranstaltungen in den Freibädern informieren Sie sich bitte vor Ort oder auf der Internetseite der Stadt Coswig (Anhalt) unter www.coswigitonline.de

Coswig (Anhalt), im Mai 2018

Amt für Bildung, Kultur und Soziales

Ein Besuch im „Coswiger Romantikmuseum“ ist lohnenswert!

Ein besonderes Gemälde der Coswiger Romantikausstellung „Das belauschte Geheimnis“ von Caroline Bardua, welches sich im Eigentum der Stadt Coswig befindet, ist nach umfangreicher Restaurierung wieder zurück. Nach Begutachtung des Gemäldes durch den Restaurator Professor Ingo Timm aus Berlin wurden umfangreiche Restaurationsarbeiten durchgeführt. Das Gemälde wurde zuerst gesäubert, die betroffenen Bildpartien regeneriert und nach kleineren Retuschen ein dünner Firnis aufgetragen.

Nun erstrahlt das Gemälde „Das belauschte Geheimnis“ wieder im neuen Glanz und macht den Besuch im Coswiger Romantikmuseum wieder sehenswert. Aber nicht nur das Romantikmuseum ist sehenswert, auch für unsere Ausstellungen im Museum möchte ich ihr Interesse wecken.

Besonders die „Töpferausstellung - Coswig als Töpferstadt“ im Klosterhof verbirgt so manchen Schatz, den es sich lohnt anzuschauen.

Manch Besucher hat in dieser Ausstellung Ausstellungsstücke gefunden, die eine sehr, sehr lange Geschichte erzählen können und man findet vielleicht Ausstellungsstücke, die man selbst im eigenen Haushalt schon mal besessen hat.

Auch die Elbeausstellung „Elbe-Biographie eines Flusses“ im Klosterhof, dargestellt mit vielen Sehenswürdigkeiten und Erlebnissen an der Elbe, hat seinen besonderen Reiz. In dieser Ausstellung wird in 4 Räumen gezeigt, wie das Leben an der Elbe und mit der Elbe früher war und heute mit seinen vielen schönen Seiten besonders lebenswert ist.

Wir hoffen ihr Interesse geweckt zu haben und würden uns freuen sie als Besucher in unseren Ausstellungen begrüßen zu können. Alle drei Ausstellungen im Coswiger Museum können mit **einer** Eintrittskarte besucht werden.

Vielleicht ein Besuch mit Verwandten/Bekannten am 13. Mai 2018 zum Internationalen Museumstag.

Unser Museum hat geöffnet:

Montag - Freitag von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr



„Am Abgrund lässt man gern den Vortritt“

... und andere spannungsgeladene Neuerscheinungen aus unserem Bestand möchten wir Ihnen heute empfehlen und hoffen, dass wir dabei Ihren Geschmack getroffen haben!

Am 5. Mai wäre Karl Marx 200 Jahre alt geworden - Grund für verschiedene renommierte Autoren, ihm im Jubiläumsjahr ein Buch zu widmen! Von Claudia und Nadja Beinert ist der Roman „Revolution im Herzen“ erhältlich und auch Gregor Gysi hat sich in seinem Büchlein „Marx & wir - Warum wir eine neue Gesellschaftsidee brauchen“ mit dem Philosophen beschäftigt.



Claire Winter setzt sich in ihrem neuen, spannenden Roman „Die geliehene Schuld“ mit der deutschen Geschichte auseinander und der Debütroman „Kranichland“ von Anja Baumheier spielt ebenfalls im Deutschland der Nachkriegszeit.



Aber auch jede Menge spannender Krimis warten darauf, von Ihnen entliehen zu werden:

... und viele, viele mehr!!!

Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich von unserem umfangreichen Angebot - wir beraten Sie gern zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag und Freitag: 10 - 12 und 13 - 16 Uhr

Dienstag: 13 - 19 Uhr

Donnerstag: 13 - 18 Uhr

Ihre Stadtbibliothek Coswig (Anhalt)

Veranstaltungen

Pfingstmontag (21.05.2018) ist Mühltentag!

In Coswig hat die Niedermühle, auch als Koch's Mühle bekannt, am Pfingstmontag wieder von 10.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Es gibt regelmäßige Führungen vom Keller bis zum Dach, auch das Wasserrad kann natürlich besichtigt werden.

Kaffee und Kuchen oder Kaltgetränke können sich unsere Gäste auf der Mühlen-Terrasse oder im Garten schmecken lassen. Vom Imker gibt es Leckeres rund um den Honig.

Zu erreichen ist die Mühle am besten über die Fährstraße, Einfahrt gegenüber Walberg, oder auch von der Schloßstraße durch die Lücke vorm Wilke-Haus.

Glück zu!

Andreas Koch

Leerstelle bei Lehrstelle



Unsere Schule plant eine haus-eigene Messe am Samstag **08. September 2018** von 10-12 Uhr, wo sich Unternehmen und Coswiger Jugendliche in der Aula der Sekundarschule Coswig "daten".

Ausbildungsmesse
Unternehmen trifft auf Schule

Interessierte Unternehmen melden sich bitte: sek.coswig.berufe@web.de bis 22.Juni 2018

Goswig lebt!

4.

Auflage

2018

Eine Infoveranstaltung findet am Freitag, den 10. August 2018, um 12 Uhr in der Schule statt.

... da geht doch was

16. Stationärmotortreffen in Hundeluft

Samstag, 12.05.2018 von 10:00 bis 13:00 Uhr

Der Feuerwehrverein e. V. Hundeluft lädt alle interessierten Technikbegeisterten zu dieser Veranstaltung ab 10:00 Uhr nach Hundeluft ein. Sie sehen und erleben historische Antriebstechnik von landwirtschaftlichen Maschinen. Lassen Sie sich entführen in die Zeit unserer Großväter. Sie möchten gern mit Ihrem Ausstellungsstück teilnehmen: Kontakt R. Achatzi, Roßblauer Straße 1; OT Hundeluft; 06869 Coswig (Anhalt); Tel.: 034907 20276

Vereine und Parteien

Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Info, Info, Info

Neu in Coswig „Kleider machen Leute!“ Kleideratelier in der Schloßstraße 24

Nähkurse liegen voll im Trend. Man möchte Dinge wieder selbst fabrizieren oder eine aufgeplatzte Naht reparieren, einen fehlenden Knopf annähen oder die Beine an einer perfekt sitzenden Hose kürzen. Selbst ein Kleidungsstück, eine Tasche oder den eigenen Einkaufsbeutel herstellen und so ein echtes Unikat, ob für mich selbst oder zum Verschenken zu kreieren. In der Gemeinschaft Spaß am Schneiden haben, fern von Hektik und Leistungsdruck. Nähen in einer Gruppe eine Tätigkeit, bei der die Gedanken mal frei und kreativ sein können und trotzdem die Gemeinschaft im Mittelpunkt steht.

Interessiert? Melden Sie sich bei uns, wir freuen uns auf Sie!

Spezielles Angebot der Woche vom 14.05. bis 18.05.2018

Montag, 14.05.2018

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**
16.00 - 17.30 Uhr **Treffen des Jugendrotkreuzes**

Dienstag, 15.05.2018

Frühstück im Spreewald - Muttertags-fahrt (Tagesfahrt)
SHG „Diabetiker“ Gruppennachmittag
Auswertung des Gruppentreffens

14.30 Uhr

Mittwoch, 16.05.2018

09.30 Uhr **„Töpfern“** mit Frau Paasch
14.30 - 16.30 Uhr **Treffen von Einheimischen und Flüchtlingen im neuen Kleider-Atelier in der Schloßstr. 24, „Kleider machen Leute!“**

19.30 Uhr

Donnerstag, 17.05.2018

Blutspende in der Begegnungsstätte des DRK in der Puschkinstr. 37 (Eingang Feldweg)
„Geselliges Tanzen“ mit Frau Kappel

13.00 Uhr

Spezielles Angebot der Woche vom 22.05. bis 25.05.2018

Dienstag, 22.05.2018

Wellnesszeit
Abfahrt 9.15 Uhr **Besuch der Salzoase Roßlau**
14.30 Uhr **SHG „Angst und Depressionen“**
Gruppentreffen (bitte vorher anmelden)

Mittwoch, 23.05.2018

14.30 - 16.30 Uhr **Treffen von Einheimischen und Flüchtlingen im neuen Kleider-Atelier in der Schloßstr. 24, „Kleider machen Leute!“**

19.30 Uhr

Freitag, 25.05.2018

08.30 Uhr **„Maifrühstück“** melden Sie sich an und genießen mit uns in gemütlicher Atmosphäre ein leckeres Frühstück.

Vorschau auf den August 2018

Sommerfest und wieder geht's zur Landparty nach Buro

Der Sommer ist die schönste Zeit des Jahres. Die Tage sind lang, die Natur ist auf dem Höhepunkt - alles gedeiht und wächst. Die Luft ist mit Leben ausgefüllt. Es ist eine Zeit der Romantik, Spannung und großer Lebensfreude. Irgendwie scheint der Sommer nie lange genug anzudauern. Er ist so schnell vorbei, dass wir kaum eine Chance hatten, seine Schönheit in vollem Umfang erleben zu können. Aber das trifft bei allen schönen Dingen, die wir erleben, zu. Genießen wir bewusst diese Jahreszeit einfach ein bisschen mehr.

Termin: *Mittwoch, den 29.08.2018*

Um vorherige Anmeldung wird gebeten! (Busshuttle wird organisiert)

Potsdam (Tagesfahrt)

Wir nehmen teil, an einer geführten Rundfahrt mit zwei kleinen Spaziergängen!

Durch das historische Potsdam und seine Viertel geht es bis zur Glienicker Brücke, von der sich unter anderem Ausblicke auf die kaiserliche Schloss- und Parkanlage von Babelsberg bieten. Der Neue Garten lädt zur Außenbesichtigung des Schlosses Cecilienhof ein. Ein Besuch im berühmten Park Sanssouci rundet die Tour ab.

Termin: *Dienstag, den 07.08.2018*

Erste-Hilfe-Ausbildung

Nächster BG-Grundkurs-, Ersthelfer für Betriebe und LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

Ort des

Lehrganges: **DRK-Kreisverbandshaus**
Am Alten Bahnhof 11
06886 Wittenberg

Termine:

auf Anfrage

Ort des

Lehrganges:

DRK Begegnungsstätte
Puschkinstraße 37
06869 Coswig

Termin:

02.06.2018

Nächster BG-Kurs - Erste-Hilfe-Training, für Betriebe nach Vereinbarung!

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

Kontakte:

Leiterin: Marion Hausmann, Tel.: 034903 52023

E-Mail: aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de

Verwaltung: Jacqueline Döhring, Tel.: 034903 52024

E-Mail: verwaltung.coswig@drk-wittenberg.de

Reisen: Anke Kappel, Tel.: 034903 52021

E-Mail: reisen.coswig@drk-wittenberg.de

Seniorentreff: Tel.: 034903 52027

Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Buko

Die Jagdgenossenschaft Buko führt am Freitag, dem 18.05.2018 in der „Fläminger Bauernschänke“ in Buko ihre diesjährige Mitgliederversammlung durch. Die Veranstaltung beginnt um 18.00 Uhr. Alle Jagdgenossen sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenverwalters
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Bericht der Jagdpächter
5. Anfragen und Informationen zu den Berichten
6. Beschlussfassung zur Entlastung des Vorstandes und des Kassenverwalters
7. Vorstellung der Kandidaten für die Kassenprüfung und Wahl der neuen Kassenprüfer
8. Informationen zur Neuverpachtung im Jahr 2019
9. Schlusswort und anschließendes gemeinsames Essen

Im Falle der Vertretung des Jagdgenossen durch eine andere Person, ist diese durch den Jagdgenossen schriftlich zu ermächtigen. Die Ermächtigung ist amtlich zu beglaubigen.

Vorstand der JG Buko

„Die Linke“ informiert

Die Linke, der Ortsverband, lädt zur öffentlichen Mitgliederversammlung **am 14.05.2018, um 16.00 Uhr** in Junghans Imbissstube, Industriestraße 24 herzlich ein.

Der Ortsvorstand

Sportnachrichten



Vorschau Fußball SG Blau-Weiß Klieken e. V.

Landesklasse:

Samstag, den 12.05.2018, Anstoß 15.00 Uhr, Sportplatz Klieken
SG Blau-Weiß Klieken : Dessauer SV 97

Kreisliga:

Samstag, den 12.05.2018, Anstoß 15.00 Uhr, Sportplatz Walternienburg
FSG Walternienburg/Güterglück : SG Blau-Weiß Klieken II

Donnerstag, den 17.05.2018, Anstoß 18.00 Uhr, Sportplatz Dessau
SG Grün-Weiß Dessau II : SG Blau-Weiß Klieken II

Samstag, den 19.05.2018, Anstoß 12.30 Uhr, Sportplatz Lindau
BSV Vorfläming Deetz/Lindau: SG Blau-Weiß Klieken II

B-Jugend

Samstag, den 12.05.2018, Anstoß 10.00 Uhr, Sportplatz Walternienburg
Walternienburger SV : SG Klieken/Jeber-Bergfrieden

D-Jugend

Samstag, den 12.05.2018, Anstoß 09.30 Uhr, Sportplatz Coswig
SG Coswig/Klieken : TSV Rot Weiß Zerst I

E-Jugend

Samstag, den 19.05.2018, Anstoß 10.30 Uhr, Sportplatz Coswig
SG Coswig/Klieken : SG Blau-Weiß Dessau

Dienstag, den 22.05.2018, Anstoß 17.30 Uhr, Sportplatz Dessau
Dessauer SV 97 : SG Coswig/Klieken

F-Jugend

Sonntag, den 13.05.2018, Anstoß 09.30 Uhr, Sportplatz Klieken
SG Coswig/Klieken : SV Germania 08 Roßlau II

Sonntag, den 20.05.2018, Anstoß 09.30 Uhr, Sportplatz Jeber-Bergfrieden
SG Jeber-Bergfrieden : SG Coswig/Klieken

Abteilung Handball

Ergebnisse, 21./22.04.2018

Mini-Turniere: Coswig belegt 1. und 3. Platz

Anhalt-Süd Liga

männliche B-Jugend SV Blau-Rot Coswig - SV Friesen Frankleben 24 : 20

Anhaltliga E-Jugend (gemischt)

SV Blau-Rot Coswig - SV GW Wittenberg/P. II 23 : 17

Anhalt-Süd Liga

weibliche C-Jugend TuS Dieskau-Zwintschöna - SV Blau-Rot Coswig 25 : 13

Sachsen-Anhalt Liga

männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - SV GW Wittenberg/P. 31 : 26

Anhaltliga Frauen

SV Blau-Rot Coswig - SG Chemie Bitterfeld 26 : 15

Anhalt-Süd Liga

männliche B-Jugend HSV Sangerhausen - SV Blau-Rot Coswig 27 : 16

Sportvorschau

SG Jeber-Bergfrieden/Serno I und II

Kreisoberliga

Samstag, den 12.05.2018, Anstoß: 15.00 Uhr
SG Jeber-Bergfrieden/Serno - SV Mildensee 1915

Kreisklasse

Sonntag, den 13.05.2018, Anstoß: 14.00 Uhr
SG Jeber-Bergfrieden/Serno II - SG Dobritz/Garitz II



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mit Ihrer Anzeige...

allen zeigen, dass Sie

sich jetzt trauen.



Anzeige online aufgeben

wittich.de/hochzeit

Gerne auch telefonisch unter Tel. 0 35 35 / 48 90

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / Kzenon

Mittwoch, 09. Mai um 18.00 Uhr in Jeber-Bergfrieden
Bei uns beginnt der Herrentag schon am Mittwoch!!

Das Topspiel der Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden

SV Germania 08 Roßlau

Der Kampf um die Tabellenspitze

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste:

So., 13.05.	10.30 Uhr	Coswig	Gottesdienst
So., 20.05.,	13.00 Uhr	Coswig	Konfirmations-
Pfingsten			gottesdienst mit
			Abendmahl

Mo., 21.05.,	10.30 Uhr	Griebo	Gottesdienst
Pfingstmontag			

So., 27.05.	9.00 Uhr	Köselitz	Gottesdienst
	10.30 Uhr	Coswig	Gottesdienst

Termine:

Mi., 16.05.	14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
	14.30 Uhr	Cobbelsdorf	Gemeindenachmittag
Di., 22.05.	14.30 Uhr	Senst	Gemeindenachmittag
Fr., 25.05.	16.30 Uhr	Coswig	Konfitüre 7. Klasse
So., 27.05.	17.00 Uhr	Coswig	Konzert zum Monats-
			ausklang mit dem
			Coswiger Posaunen-
			chor

Öffnungszeiten, Anschrift und Ansprechpartnerin im Kirchenbüro Coswig:

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr

Angela Frenzel; Schloßstraße 58; 06869 Coswig (Anhalt)
E-Mail: st_nicolai@web.de oder coswig@kircheanhalt.de
Telefon: 034903 62938

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde	donnerstags	18.00 Uhr
----------------	-------------	-----------

Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Kinderchor	donnerstags	18.00 Uhr
Posaunenchor	dienstags	19.00 Uhr
Einsteiger		
Posaunenchor	freitags	15.00 Uhr
Jungbläserchor	freitags	16.00 Uhr

Anfänger nach Vereinbarung

Katholische Gemeinde St. Michael

10.05.2018, Donnerstag Christi Himmelfahrt

09.30 Uhr Gottesdienst anschließend Radtour

13.05.2018, Sonntag

09.00 Uhr Hl. Messe

15.05.2018, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

20.05.2018, Pfingstsonntag

09.00 Uhr Hl. Messe

21.05.2018, Pfingstmontag

10.30 Uhr Hochamt mit Spendung der Firmung in Roßlau

22.05.2018, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine frohe Zeit wünscht
K. Hoffmann

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko

Gottesdienst

Buro: 13.05.2018		09:00 Uhr
Coswig: 20.05.2018	KONFIRMATION	13:00 Uhr
Klieken: 20.05.2018	Gottesdienst mit Taufe	10:00 Uhr
Düben: 27.05.2018		10:30 Uhr

Gemeindenachmittag

Buro: 09.05.2018	15:00 Uhr
Klieken: 15.05.2018	14:00 Uhr
Düben: 17.05.2018	15:00 Uhr

Junge Gemeinde

Coswig: donnerstags	18:00 Uhr
---------------------	-----------

Konfirmandenunterricht

Coswig: 25.05.2018	16:30 - 18:00 Uhr
Pfarrhaus 7. Klasse	

Konfetti-Wochenende

Zieko: 26. Mai, 10:00 Uhr bis 27. Mai	11:30 Uhr
Pfarrhaus	

Konzert zum Monatsausklang

Coswig: 30.05.2018	17:00 Uhr
Posaunenchor Coswig	

Gemeindekirchenratssitzung

Zieko: 29.05.2018	19:00 Uhr
-------------------	-----------

Sprechzeiten im Gemeindebüro Zieko

Dienstags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Telefon: 034903 62645

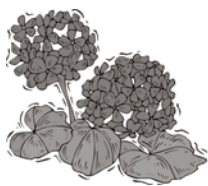
E-Mail: buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de

Geschäftsanzeigen buchen

anzeigen.wittich.de

Geburtstage

Der Bürgermeister der Stadt
Coswig (Anhalt) gratuliert den
Bürgern der Stadt Coswig
(Anhalt) nachträglich ganz
herzlich zum Geburtstag



Redaktionsschluss: 26.04.2018

Für die Richtigkeit der Angaben übernehmen wir keine Gewähr!

26.04.	Frau Helga Aßmus	zum 80. Geburtstag
27.04.	Herr Hans-Joachim Meyers	zum 75. Geburtstag
30.04.	Frau Margot Pulz	zum 70. Geburtstag
30.04.	Frau Sigrid Schulze	zum 70. Geburtstag
01.05.	Herr Karl-Heinz Henschel	zum 70. Geburtstag
03.05.	Frau Ellen Wendt	zum 75. Geburtstag
04.05.	Frau Christel Fuchs	zum 75. Geburtstag
04.05.	Frau Ingrid Schmidt	zum 75. Geburtstag
05.05.	Frau Erika Grzech	zum 85. Geburtstag
05.05.	Herr Karl-Heinz Krüger	zum 80. Geburtstag
05.05.	Herr Reinhard Schulze	zum 75. Geburtstag
08.05.	Herr Günter Ahlert	zum 70. Geburtstag
08.05.	Herr Gerhard Patschewski	zum 80. Geburtstag

Der Bürgermeister der Stadt
Coswig (Anhalt) und die
Ortsbürgermeister/in gratulieren
ganz herzlich nachträglich zum
Geburtstag



29.04.	Frau Renate Krüger aus Klieken	zum 80. Geburtstag
29.04.	Frau Sigrun Schneider aus Serno	zum 70. Geburtstag
01.05.	Herr Walter Paul aus Wörpen	zum 80. Geburtstag
01.05.	Frau Ingrid Siebenhaar aus Klieken	zum 70. Geburtstag
05.05.	Frau Elsa Stephan aus Stackelitz	zum 85. Geburtstag
06.05.	Frau Helga Richter aus Hundeluft	zum 80. Geburtstag